



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Paziņojuma numurs : 2025/0105/ES (Spain)

PROJEKTS, AR KO GROZA KARAĻA DEKRĒTU NR. 948/2003, AR KURU NOSAKA MINIMĀLOS NOSACĪJUMUS, KAS JĀIEVĒRO ATTIECĪBĀ UZ IEKĀRTĀM, KURAS PAREDZĒTAS BĪSTAMO KRAVU CISTERNU IEKŠĒJAI TĪRĪŠANAI VAI GĀZU AIZVADĪŠANAI, SPIEDIENA SAMAZINĀŠANAI, REMONTĒŠANAI VAI PĀRVEIDOŠANAI

Saņemšanas datums : 21/02/2025

Bezdarbības perioda beigas : 26/05/2025

Message

Ziņa 001

Komisijas ziņojums - TRIS/(2025) 0506

Direktīva (ES) 2015/1535

Notifikācija: 2025/0105/ES

Dalībvalsts paziņojums par projekta tekstu

Notification - Notificación - Notifizierung - Нотификация - Oznámení - Notifikation - Γνωστοποίηση - Notificación - Teavitamine - Ilmoitus - Obavijest - Bejelentés - Notifica - Pranešimas - Paziņojums - Notifika - Kennisgeving - Zawiadomienie - Notificação - Notificare - Oznámenie - Obvestilo - Anmälan - Fógra a thabhairt

Does not open the delays - N'ouvre pas de délai - Kein Fristbeginn - Не се предвижда период на прекъсване - Nezahtuje prodlení - Fristerne indledes ikke - Καμία έναρξη προθεσμίας - No abre el plazo - Viivituste perioodi ei avata - Määräaika ei ala tästä - Ne otvara razdoblje kašnjenja - Nem nyitja meg a késésetek - Non fa decorrere la mora - Atidėjimai nepradedami - Atlikšanas laikposms nesākas - Ma jiftaħ il-perijodi ta' dewmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Nu deschide perioadele de stagnare - Nezačína oneskorenia - Ne uvaja zamud - Inleder ingen frist - Ní osclaíonn sé na moilleanna

MSG: 20250506.LV

1. MSG 001 IND 2025 0105 ES LV 21-02-2025 ES NOTIF

2. Spain

3A. Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente.

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias

Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación

3B. Subdirección General de Calidad y Seguridad Industrial.

Dirección General de Estrategia Industrial y de la Pequeña y Mediana Empresa.

Ministerio de Industria y Turismo

Pº de la Castellana, 160, Madrid, 28071



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

4. 2025/0105/ES - T50T - Bīstamu preču pārvadājumi

5. PROJEKTS, AR KO GROZA KARAĻA DEKRĒTU NR. 948/2003, AR KURU NOSAKA MINIMĀLOS NOSACĪJUMUS, KAS JĀIEVĒRO ATTIECĪBĀ UZ IEKĀRTĀM, KURAS PAREDZĒTAS BĪSTAMO KRAVU CISTERNU IEKŠĒJAI TĪRĪŠANAI VAI GĀZU AIZVADĪŠANAI, SPIEDIENA SAMAZINĀŠANAI, REMONTĒŠANAI VAI PĀRVEIDOŠANAI

6. Iekārtas bīstamo kravu cisternu iekšējai tīrīšanai vai gāzu aizvadīšanai, kā arī remontēšanai vai pārveidošanai

7.

8. Šo karaļa dekrēta projektu veido preambula, kurā izskaidroti tā pieņemšanas iemesli, vienīgais pants, pārejas noteikums un divi nobeiguma noteikumi.

Vienīgajā pantā ir izklāstīti grozījumi, kas izdarīti karaļa 2003. gada 18. jūlija Dekrētā Nr. 948/2003, ar kuru nosaka minimālos nosacījumus, kas jāievēro attiecībā uz iekārtām, kuras paredzētas bīstamo kravu cisternu iekšējai tīrīšanai vai gāzu aizvadīšanai, spiediena samazināšanai, remontēšanai vai pārveidošanai. Šajā vienīgajā pantā ir noteikta karaļa 2003. gada 18. jūlija Dekrēta Nr. 948/2003 pantu un pielikumu redakcija pēc ierosinātajiem grozījumiem. Konkrēti:

- dekrēta 1. pants, kas attiecas uz karaļa dekrēta piemērošanas jomu, ir grozīts, lai iekļautu atsauci uz izmaiņām;
- dekrēta 2. pantā ir grozītas dažas definīcijas un iekļautas jaunas definīcijas, piemēram, cisternu pārveides definīcija un atšķirība starp cisternu remontēšanu un pārveidošanu;
- dekrēta 3. pantu, kas ietver obligātos bīstamo kravu cisternu tīrīšanas, gāzu aizvadīšanas un spiediena samazināšanas gadījumus, groza, lai pievienotu prasību par to cisternu iztvaicēšanu, kas pēc iekšējās tīrīšanas varētu saturēt bīstamas gāzes vai tvaikus, un lai dažos gadījumos pieļautu izņēmumu attiecībā uz aviācijas degvielu pārvadāšanai paredzēto cisternu tīrīšanu pārvadātā materiāla specifisko īpašību dēļ;
- grozīts 5. panta 5. punkts, kas attiecas uz minēto iekārtu operatora atbildības deklarāciju. Izmaiņas tiek ieviestas šo produktu periodisko pārbaūžu (ko veiks kontroles struktūra) sistēmā, un ir noteikts to periodiskums, kā arī prasība akreditēt šīs kontroles struktūras bīstamo kravu pārvadājumu jomā;
- grozīts 6. pants, kurā sīki izklāstīta vispārējā iekšējās tīrīšanas, gāzu aizvadīšanas un spiediena samazināšanas procedūra. Izmaiņas ir ieviestas, lai pielāgotu šīs procedūras pašreizējo to vides noteikumu attīstībai, kas attiecas uz trim vides vektoriem, kurus ietekmē šo iekārtu darbība. Tie ir šādi: emisiju avoti gaisā, notekūdeņi un atkritumu radīšana. Ieviests pienākums cisternu tīrīšanas iekārtām reģistrēt izsniegtos tīrīšanas sertifikātus, tādējādi uzlabojot šo iekārtu darbības izsekojamību;
- grozīts 7. pants, kurā noteiktas prasības, kas jāievēro attiecībā uz bīstamo kravu cisternu remontēšanas, pārbūvēšanas vai pārveidošanas iekārtām;
- grozīts 8. panta 5. punkts attiecībā uz bīstamo kravu cisternu remontēšanas un pārbūvēšanas iekārtu operatora atbildības deklarāciju. Noteikts, ka kontroles struktūras, kas akreditētas bīstamo kravu pārvadājumu jomā, ir atbildīgas par šīm iekārtām noteikto prasību ievērošanas pārbaudi, nosakot periodiskas kontroles režīmu, arī kontroļu biežumu;
- grozīts I pielikums, kurā noteiktas minimālās tehniskās prasības attiecībā uz cisternu iekšējās tīrīšanas iekārtām. Tiek ieviestas izmaiņas attiecībā uz tīrīšanas līdzekļu dozēšanas sistēmu un rotoru vai galvu pacelšanas sistēmu. Ieviestas arī prasības attiecībā uz notekūdeņu attīrīšanu un apsaimniekošanu, un īpašām līnijām tādu cisternu tīrīšanai, kas paredzētas pārtikas produktu pārvadāšanai;
- grozīts III pielikums, kurā noteikta pieteikuma numura veidne. Ar grozījumiem atjaunina minētās veidnes laukus un



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

ievieš jaunu sadaļu attiecībā uz papildu pakalpojumiem;

- grozīts IV pielikums, kurā ietverts sertifikāts bīstamo kravu cisternu iekšējai tīrīšanai vai gāzu aizvadīšanai un spiediena samazināšanai. Lauki ir atjaunināti, un ir precizēts, ka pēc tīrīšanas darbības ir jāveic vizuāla pārbaude caur cisternas lūkām, nepieklūstot iekšpusei, lai izvairītos no piesārņojuma. Pievienota jauna sadaļa attiecībā uz plombu identifikāciju pēc cisternas iztīrīšanas, tādējādi nodrošinot to izsekojamību;

- grozīts V pielikums, kurā noteiktas prasības un procedūras, kas jāievēro attiecībā uz bīstamo kravu cisternu pārveidošanas un remontēšanas iekārtām. Šo pielikumu groza, pievienojot jaunu f) punktu, ko piemēro, kad tiek veikti metināšanas darbi. Procedūra, kas jāievēro attiecībā uz cisternu remontēšanu un pārbūvēšanu, ir vienkāršota.

Ieviests papildu noteikums, kas nosaka prasības, kuras piemērojamas tīrīšanas iekārtām, kas atrodas salu teritorijās, kā arī pārejas noteikums par prasību pārbaudes revīziju attiecībā uz iekārtām, kurām atļauja izsniegta pirms šā karaļa dekrēta spēkā stāšanās.

Pirmajā nobeiguma noteikumā ir minēta kompetence.

Otrajā nobeiguma noteikumā paredzēts spēkā stāšanās datums.

9. Pieredze, kas gūta, piemērojot karaļa 2003. gada 18. jūlija Dekrētu Nr. 948/2003, ar kuru nosaka minimālos nosacījumus, kas jāievēro attiecībā uz iekārtām, kuras paredzētas bīstamo kravu cisternu iekšējai tīrīšanai vai gāzu aizvadīšanai, spiediena samazināšanai, remontēšanai vai pārveidošanai, ir parādījusi, ka ir jāatjaunina noteikumi par periodiskās kontroles sistēmu, kas attiecas uz bīstamo kravu cisternu iekšējās tīrīšanas, gāzu aizvadīšanas un spiediena samazināšanas, kā arī remontēšanas vai pārveidošanas iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību noteikumiem, kas attiecībā uz šādām iekārtām paredzēti tiesību aktos.

Turklāt šā legīslatīvā teksta mērķis ir pielāgot ar remontu un pārveidi saistīto terminoloģiju, kā arī šo darbību veikšanā ievērojamās procedūras tam, kas paredzēts spēkā esošajos noteikumos par cisternu pārbaudi un ietverts dažādos modālajos nolīgumos par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem.

Visbeidzot, ir jāpārskata tehniskās prasības, kas piemērojamas šādām iekārtām, lai tās pielāgotu tehnoloģiju attīstībai un pašreizējam tiesiskajam regulējumam, vienlaikus arī palīdzot nodrošināt drošību un vides aizsardzību.

10. Atsauces uz pamatdokumentiem: 2017/0215/E.

Pamatdokumenti nosūtīti ar šādiem iepriekšējiem paziņojumiem:
2017/0215/E.

11. Nē

12.

13. Nē

14. Nē

15. Jā

16.

TBT aspekts: Nē

SPS aspekts: Nē



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Eiropas Komisijas
Direktīvas (ES) 2015/1535 kontaktpunkts
e-pasts: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu